

HOLZKRAFT minimax fs 30g - Abricht-Dickenhobel mit **TERSA**-Hobelmesser-Schnellwechselsystem

- ▶ Mit **TERSA**-Schnellwechselsystem für sekundenschnelles Hobelmesserwechseln
- ▶ Schräg verzahnte Stahleinzugswalze für konstanten und gleichmäßigen Holzeinzug
- ▶ Robuste Abrichttische aus verripptem Grauguss, gefräst und spannungsfrei, dadurch unempfindlich und dauerhaft plan
- ▶ Großer Abrichtanschlag für präzises Abrichten, umsteckbar 90°/45°, mit Schnellklemmung
- ▶ Nach hinten öffnender Abrichttisch
- ▶ Leistungsstarker Motor
- ▶ Robuste Stahl-/Graugusskonstruktion
- ▶ Langlochbohrereinrichtung nachrüstbar



Sehr leise



minimax fs 30g
TERSA



TERSA-HOBELMESSERWELLE

- » Kein Einstellen und Schrauben mehr
- » Hobelmesserwechsel in Sekunden
- » Selbstarretierend
- » Besonders geräuscharm
- » Perfektes Hobelergebnis

Lieferumfang

- Großer Abrichtanschlag, umsteckbar 90°/45° für präzises Abrichten mit Schnellklemmung
- TERSA-Hobelmesserwelle

minimax fs 30g TERSA

statt € 3.550,00 zzgl. USt.

2.939,-

€ 3.497,41 inkl. USt.

Art.-Nr.: 5503036

Technische Daten

		minimax fs 30g
Hobelbreite max.	mm	300
Gesamtlänge der Tische	mm	1.200
Aufgabentischlänge	mm	580
Tischhöhe / Arbeitstischbreite	mm	900 / 300
Spanabnahme max.	mm	3
Abmessungen Dickentisch (L x B)	mm	450 x 300
Arbeitshöhe min./max.	mm	3/200
Vorschubgeschwindigkeiten	m/min	6
Hobelwellen-Ø	mm	62
Hobelmesser	St	3
Drehzahl	min ⁻¹	5.500
Absaugstuzendurchmesser	mm	120
Motor ~50 Hz / S6 - 40%	kW/V	1,8 / 400
Gewicht	kg	140
Transportverpackungspauschale ¹⁾		TVP 1 = 29,00 €



Dickenhobel

- ▶ Mit dem leistungsstarken Dickenvorschub können Werkstücke bis 200 mm Höhe gehobelt werden.
- ▶ Die schrägverzahnte Einzugswalze garantiert den konstanten Einzug.
- ▶ Die Umrüstung von Abricht- zu Dickenhobel erfolgt sekundenschnell mit einem Handgriff

Zubehörwagen minimax ease



Zubehör minimax fs 30g TERSA	Art.-Nr.	VE	€ zzgl. USt.
Langlochbohrereinrichtung mit Wescott-Bohrfutter 0-16 mm	5510034		745,00
TERSA Hobelmesser 300 mm Standard	5270300	3	30,90 / Satz
TERSA Hobelmesser 300 mm HSS	5271301	3	47,90 / Satz
Zubehörwagen minimax ease	5510010		709,00



Hobelwerk

- ▶ Massive Rückschlagsicherungen verhindern den Rückschlag von Werkstücken.
- ▶ 3-Messer-TERSAwelle sorgt für ein optimales Hobelbild.



Abrichthobel

- ▶ Serienmäßig mit TERSA-Hobelmesser-Schnellwechselsystem
- ▶ Großdimensionierte Abrichttische
- ▶ Die Abricht- und Dickentische aus Grauguss garantieren höchste Laufruhe und Vibrationsfreiheit.

minimax fs 30g TERSA

- ▶ Umgerüstet als Dickenhobel

HOLZKRAFT minimax fs 30c / minimax fs 41c - Abricht-Dickenhobel mit TERSA-Hobelmesser-Schnellwechselsystem

- ▶ Mit TERSA-Schnellwechselsystem für sekundenschnelles Hobelmesserwechseln
- ▶ TERSA-Hobelmessersystem ermöglicht besonders geräuscharmen Lauf

- ▶ Schräg verzahnte Stahleinzugswalze für konstanten und gleichmäßigen Materialeinzug
- ▶ Die besonders langen Abrichttische ermöglichen leichtes Abrichten der Werkstücke

- ▶ Nach hinten öffnende Abrichttische
- ▶ Das hohe Maschinengewicht sorgt für höchste Präzision und ruhigen Lauf
- ▶ Leistungsstarker Industrie-Motor
- ▶ Robuste Stahl-/Graugusskonstruktion

- ▶ Arbeitstische sind aus Grauguss, nachgeglüht und spannungsfrei, dadurch unempfindlich und dauerhaft plan
- ▶ Gezahnte Tischlippen für geräuscharmen Lauf



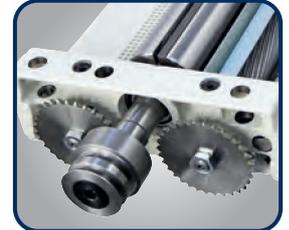
Sehr leise

300 mm



Antrieb

- ▶ Stabil ausgelegter Kettenantrieb
- ▶ Antriebsräder aus Stahl
- ▶ Massiver Grauguss-lagerbock



Hobelwerk

- ▶ Massive Rückschlagsicherung verhindern den Rückschlag von Werkstücken
- ▶ 3-Messer-TERSAWelle sorgt für ein optimales Hobelbild



Dickentischverstellung

- ▶ Dickentischverstellung über Handrad mit integrierter Anzeige



410 mm



Sehr leise

minimax fs 30c TERSA

- ▶ in Standard-Ausführung geöffnet

TERSA-HOBELMESSERWELLE

- » Kein Einstellen und Schrauben mehr
- » Hobelmesserwechsel in Sekunden
- » Selbstarretierend
- » Besonders geräuscharm
- » Perfektes Hobelergebnis



Lieferumfang

- TERSA-Hobelmesser
- Eloxiertes Aluminium-Abrichtanschlag

minimax fs 30c TERSA
statt € 5.100,00 zzgl. USt.

3.949,-

€ 4.699,31 inkl. USt.
Art.-Nr.: 5503031

minimax fs 41c TERSA
statt € 6.550,00 zzgl. USt.

5.079,-

€ 6.044,01 inkl. USt.
Art.-Nr.: 5503414

minimax fs 41c TERSA

- ▶ in Standard-Ausführung

Technische Daten		minimax fs 30c	minimax fs 41c
Hobelbreite max.	mm	300	410
Gesamtlänge der Tische	mm	1.500	1.800
Aufgabentischlänge	mm	740	920
Tischhöhe	mm	850	870
Spanabnahme max.	mm	4	4
Abmessungen Dickentisch (L x B)	mm	565 x 300	605 x 420
Arbeitshöhe min./max.	mm	3/230	3/230
Vorschubgeschwindigkeiten	m/min	7	7
Hobelwellen-Ø	mm	72	72
Hobelmesser	St.	3	3
Drehzahl	min ⁻¹	5.200	5.200
Absaugstuzendurchmesser	mm	120	120
Motor ~50 Hz / S6 - 40%	kW/ V	4,0 / 400	5,0 / 400
Gewicht	kg	251	313 kg
Transportverpackungspauschale ¹⁾		TVP 2 = 45,00 €	TVP 2 = 45,00 €

Zubehör	VE	Art.-Nr.	FS 30	FS 41	€ zzgl. USt.
TERSA Hobelmesser					
300 mm Standard	3	5270300	•		30,90
300 mm HSS	3	5271301	•		47,90
300 mm HSS	4	5271302	•		63,90
410 mm Standard	3	5270410		•	40,50
410 mm HSS	3	5271410		•	57,90
Ersatzspiralmesser 15 x 15 x 2,5 mm	10	5514127	•	•	62,50/Set
Langlochbohrereinrichtung mit					
Wescott-Bohrfutter 0 - 16 mm		5510330	•	•	1.260,00
Langlochbohrer-Set 5-tlg. linksdrehend		5333681	•	•	88,90
Fahrvorrichtung		5510031	•		170,00
Zubehörwagen minimax ease		5510010	•	•	709,00

HOLZKRAFT minimax fs 41e - Abricht-Dickenhobel-Kombi in Profi-Ausführung mit TERSA®-Hobelmesser-Schnellwechselsystem oder Spiralmesserwelle

- ▶ Mit TERSA-Schnellwechselsystem für sekundenschnelles Hobelmesserwechseln
- ▶ Materialvorschub mit zwei Geschwindigkeiten
- ▶ Arbeitstische aus Grauguss, nachgeglüht und spannungsfrei

- ▶ Stabiler, großer Aluminium-Abrichtanschlag mit Rundstangenführung
- ▶ Tischverstellung über Handrad mit numerischer Anzeige

- ▶ Das hohe Maschinengewicht sorgt für höchste Präzision und ruhigen Lauf
- ▶ Leistungsstarker Industrie-Motor
- ▶ Schräg verzahnte Stahleinzugswalze



Sehr leise



Zubehör
▶ Fahrvorrichtung
Art.-Nr.: 5514108



Zubehör
▶ Langlochbohrereinrichtung elite mit Wescott-Bohrfutter 0-16 mm
Art.-Nr.: 5510418



Abrichtanschlag
• stabiler, großer Abrichtanschlag aus Aluminium (1200 x 160 mm)
• mit präziser Rundstangenführung



Zwei Vorschubgeschwindigkeiten
• serienmäßig mit zwei Vorschubgeschwindigkeiten
• komfortabel wählbar von der Bedienerfront aus



Stark verrippte Abricht-Arbeitstische aus Grauguss

minimax fs 41e
mit geöffneten Abrichttischen

minimax fs 41e TERSA
statt € 9.150,00 zzgl. USt.

6.979,-

€ 8.305,01 inkl. USt.

Art.-Nr.: 5503451

minimax fs 41e SPIRAL
statt € 9.790,00 zzgl. USt.

7.539,-

€ 8.971,41 inkl. USt.

Art.-Nr.: 5503452

Lieferumfang minimax fs 41e:

- Abricht-Fügeanschlag mit Rundstangenführung
- Num. Anzeige Dickenstischpositionierung
- Zwei Vorschubgeschwindigk. im Materialeinzug
- TERSA-Hobelmesserwelle oder Spiralmesserwelle

Technische Daten		minimax fs 41e
Gesamtlänge der Tische	mm	2.000
Aufgabentischlänge	mm	1.034
Tischhöhe / Arbeitsbreite	mm	870 / 410
Spanabnahme max.	mm	5
Abmessungen des Dickenstisches (L x B)	mm	775 x 423
Arbeitshöhe	mm	3 / 230
Vorschubgeschwindigkeiten min./max.	m/min	6 / 12
Hobelmessen-Ø/Anzahl	mm/St.	87 / 4
Drehzahl	min ⁻¹	5.200
Absaugstutzendurchmesser	mm	120
Zubehör: Langlochbohrereinrichtung (Artikel Nr.: 5510418)		
Tischgröße (L x B)	mm	470 x 230
Quer-/Längs-/Vertikalhub	mm	160 / 110 / 120
Motorleistung ~50Hz / S6 - 40%	kW/V	5,0 / 400
Gewicht	kg	430
Transportverpackungspauschale¹⁾		TVP 2 = 45,00 €



TERSA-HOBELMESSERWELLE

- » Kein Einstellen und Schrauben mehr
- » Hobelmesserwechsel in Sekunden
- » Selbstarretierend
- » Besonders geräuscharm
- » Perfektes Hobelergebnis

Zubehör minimax fs 41e	Art.-Nr.	VE	€ zzgl. USt.
TERSA Hobelmesser 410 mm Standard	5270411	4	53,50/Satz
TERSA Hobelmesser 410 mm HSS	5271411	4	76,90/Satz
Ersatzspiralmesser 15 x 15 x 2,5 mm	5514127	10	62,50/Satz
Langlochbohrereinrichtung elite mit Wescott-Bohrfutter 0-16 mm	5510418		1.260,00
Fahrvorrichtung	5514108		279,00
Langlochbohrer-Set 5tlg. linksdrehend	5333681		88,90
Diamant-Abziehstein	5275100		36,90
Ausstattungsoption (nur bei Bestellung einer Neumaschine ab Werk)			
Motorleistung 7,0 kW ²⁾	5514109		419,00

HOLZKRAFT minimax fs 41es - Maximale Ausstattung für den Profi fs 41es TERSA digital / SPIRAL Digital – Mit motorischer Dickentischverstellung.

- ▶ Mit TERSA-Schnellwechselsystem für sekundenschnelles Hobelmesserwechseln
- ▶ Besonders lange Abrichttische ermöglichen leichtes Abrichten der Werkstücke

- ▶ Arbeitstische sind aus Grauguss, nachgeglüht und spannungsfrei, dadurch unempfindlich und dauerhaft plan
- ▶ Nach hinten gleichzeitig öffnende Abrichttische für kurze Rüstzeiten
- ▶ Leistungsstarker Industrie-Motor
- ▶ Festmontierte Absaughaube
- ▶ Materialvorschub mit zwei Geschwindigkeiten

- Dickentisch**
- ▶ Der Dickentisch ist auf vier großdimensionierten Spindeln gelagert, die unter allen Arbeitsbedingungen größte Stabilität gewährleisten.
 - ▶ Durch die spezielle Hubvorrichtung bleibt die Tischposition auch ohne Arretierung einwandfrei erhalten.



minimax fs 41es s TERSA

Info & Video



Gleichzeitiges Öffnen der Abrichttische

- ▶ Gleichzeitiges Hochklappen der Abrichttische mit Federunterstützung für ein schnelles und bequemes Umrüsten zum Dickenhobeln in Sekunden



Sehr leise



Festmontierte Absaughaube

- ▶ Dank der festmontierten Absaughaube ist beim Umrüsten kein Umstecken des Absaugschlauchs mehr nötig, dies spart wertvolle Arbeitszeit

minimax fs 41es s TERSA Digital



Digital Ausführung

- ▶ Mit elektrischer Dickentischhöhenverstellung und Digitalanzeige



TERSA-Hobelmesserwelle

- ▶ Kein Einstellen und Schrauben mehr
- ▶ Hobelmesserwechsel in Sekunden
- ▶ Selbstarretierend
- ▶ Besonders geräuscharm
- ▶ Perfektes Hobelergebnis



Spiralmesserwelle

- ▶ Ziehender Schnitt, dadurch geringer Leistungsbedarf
- ▶ Sehr leise
- ▶ 66 Messer

minimax fs 41es TERSA
statt € 11.590,00 zzgl. USt.

9.099,-

€ 10.827,81 inkl. USt.

Art.-Nr.: 5503431

minimax fs 41es TERSA digital
statt € 12.650,00 zzgl. USt.

10.099,-

€ 12.017,81 inkl. USt.

Art.-Nr.: 5503441

minimax fs 41es Spiral
statt € 11.990,00 zzgl. USt.

9.379,-

€ 11.161,01 inkl. USt.

Art.-Nr.: 5503432

minimax fs 41es Spiral digital
statt € 13.250,00 zzgl. USt.

10.499,-

€ 12.493,81 inkl. USt.

Art.-Nr.: 5503442

Lieferumfang

minimax fs 41es:

- Abricht-Fügeanschlag mit Rundstangenführung & Hilfsanschlag
- Zwei Vorschubgeschwindigkeiten
- TERSA-Hobelwelle oder Spiralmesserwelle

Lieferumfang

minimax fs 41es digital:

- wie minimax fs 41es s und zusätzlich:
- Elektrische Dickentischhöhenverstellung
- Digitalanzeige

Technische Daten		minimax fs 41es
Gesamtlänge der Tische	mm	2.200
Arbeitsbreite	mm	410
Spanabnahme max.	mm	5
Abmessungen des Dickentisches (L x B)	mm	775 x 410
Arbeitshöhe min./max.	mm	3 / 240
Vorschubgeschwindigkeiten min./max.	m/min	6 / 12
Hobelwellen-Ø	mm/St.	95 / 4
Drehzahl	min ⁻¹	5.000
Absaugstutzen Durchmesser	mm	120
Zubehör: Langlochbohrereinrichtung (Artikel Nr.: 5514330)		
Tischgröße (L x B)	mm	490 x 270
Quer-/Längs-/Vertikalhub	mm	160 / 105 / 115
Motorleistung ~50Hz / S6 - 40%	kW/V	5,0 / 400
Gewicht	kg	450
Transportverpackungspausch. ¹⁾		TVP 2 = 45,00 €
Transportzuschlag ¹⁾		TPZ 500 = 88,00 €

Zubehör minimax fs 41es s	Art.-Nr.	€ zzgl. USt.
TERSA Hobelmesser 410 mm Standard	5270411	4 53,50/Satz
TERSA Hobelmesser 410 mm HSS	5271411	4 76,90/Satz
Ersatzspiralmesser 15 x 15 x 2,5 mm	5514127	10 62,50/Set
Abklappbarer Hobelwellenschutz	5514140	465,00
Langlochbohrereinrichtung elite s mit Wescott-Bohrfutter 0-16 mm	5514330	1.260,00
Fahrvorrichtung	5514108	279,00
Langlochbohrer-Set 5tlg. rechtsdrehend	5333682	88,90
Ausstattungsoption (nur bei Bestellung einer Neumaschine ab Werk)		
Motorleistung 7,0 kW ²⁾	5514331	595,00
Gummi-Auszugswalze Dicke ²⁾	5514339	205,00

1) Erläuterung der Verpackungszuschläge siehe Rückseite, Angaben zu TVP/TPZ zzgl. USt.
2) nicht nachrüstbar, nur bei Bestellung Neumaschine

HOLZKRAFT minimax fs 52es - Maximale Ausstattung für den Profi

MADE IN ITALY

- ▶ Mit TERSA-Schnellwechselsystem für sekundenschnelles Hobelmesserwechseln
- ▶ Ideal für anspruchsvolle Handwerker
- ▶ Die besonders langen Abrichttische ermöglichen leichtes Abrichten der Werkstücke
- ▶ Arbeitstische sind aus Grauguss, dadurch unempfindlich und dauerhaft plan

- ▶ Nach hinten gleichzeitig öffnende Abrichttische für kurze Rüstzeiten
- ▶ Schräg verzahnte Stahleinzugswalze sorgt für konstanten und gleichmäßigen Holzeinzug
- ▶ Gummi-Auszugswalze im Auslauf der Dicke sichert gleichmäßigen Holzaustrag

- ▶ Materialvorschub mit vier Geschwindigkeiten
- ▶ Hobeldickentischverstellung über Handrad mit integrierter Anzeige (nicht bei digital)
- ▶ Das hohe Maschinengewicht sorgt für höchste Präzision und ruhigen Lauf
- ▶ Vorbereitung für Langlochbohrereinrichtung



Sehr leise



**INKLUSIVE
HILFSANSCHLAG**

minimax fs 52es

Lieferumfang minimax fs 52es:

- Abricht-Fügeanschlag mit Rundstangenführung & Hilfsanschlag
- Vier Vorschubgeschwindigkeiten
- TERSA-Hobelwelle oder Spiralmesserwelle

minimax fs 52es TERSA
statt € 15.350,00 zzgl. USt.

11.599,-

€ 13.802,81 inkl. USt.

Art.-Nr.: 5503501

minimax fs 52es TERSA digital
statt € 16.390,00 zzgl. USt.

12.499,-

€ 14.873,81 inkl. USt.

Art.-Nr.: 5503511

Lieferumfang minimax fs 52es digital:

- wie minimax fs 52es TERSA zusätzlich mit:
- Motorischer Höhenverstellung des Dickentisches mit Digitalanzeige

minimax fs 52es SPIRAL
statt € 15.750,00 zzgl. USt.

11.899,-

€ 14.159,81 inkl. USt.

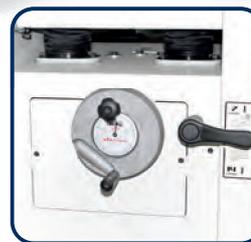
Art.-Nr.: 5503502

minimax fs 52es SPIRAL digital
statt € 16.750,00 zzgl. USt.

12.799,-

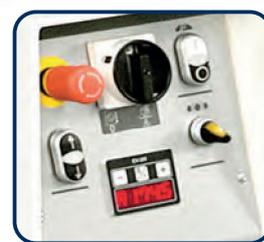
€ 15.230,81 inkl. USt.

Art.-Nr.: 5503512



Dickentischverstellung

- ▶ über Handrad mit integrierter Anzeige (nicht bei digital)



Digital-Ausführung

- ▶ Mit elektrischer Dickentisch-Höhenverstellung und Digitalanzeige

Technische Daten

		minimax fs 52es
Gesamtlänge der Tische	mm	2.250
Arbeitsbreite	mm	520
Spanabnahme max.	mm	5
Abmessungen des Dickentisches (L x B)	mm	520 x 850
Arbeitshöhe min./max.	mm	3 / 240
Arbeitslänge Dicke min.	mm	220
Vorschubgeschwindigkeiten	m/min	5/8/12/18
Hobelwellen-Ø	mm/St.	120 / 4
Drehzahl	min ⁻¹	5.000
Absaugstutzendurchmesser	mm	120
Zubehör: Langlochbohrereinrichtung (Art.-Nr.: 5514500)²⁾		
Tischgröße (L x B)	mm	470 x 230
Quer-/Längs-/Vertikalhub	mm	160 / 110 / 120
Motorleistung ~50Hz / S6 - 40%	kW/V	7,0/400
Gewicht	kg	695
Transportverpackungsbauweise ¹⁾		TPV 3 = 65,00 €
Transportzuschlag ¹⁾		TPZ 750 = 120,00 €



TERSA-Hobelmesserwelle

- Kein Einstellen und Schrauben mehr
- Hobelmesserwechsel in Sekunden
- Selbstarretierend
- Besonders geräuscharm
- Perfektes Hobelerggebnis



Spiralmesserwelle

- Ziehender Schnitt, dadurch geringer Leistungsbedarf
- Sehr leise
- 84 Messer
- 15 x 15 x 2,5 mm

MADE IN ITALY

**SPANABNAHME BEREITS AB 0,2 MM
(BEI MIN. WERKSTÜCKDICKE VON 3 MM)
DANK SCHRÄGVERZAHNTER EINZUGSWALZE
(IDEAL FÜR DAS SPARSAME HOBELN VON EDELHOLZ)**



Gleichzeitiges Öffnen der Abrichttische

► Gleichzeitiges Hochklappen der Abrichttische mit Federunterstützung für ein schnelles und bequemes Umrüsten zum Dickenhobeln in Sekunden

Festmontierte Absaughaube

► Dank der festmontierten Absaughaube ist beim Umrüsten kein Umstecken des Absaugschlauchs mehr nötig
► Zeitsparend



minimax fs 52es TERSA digital
► mit motorischer Höhenverstellung und Digitalanzeige

Dickentisch

► Der Dickentisch ist auf vier großdimensionierten Spindeln gelagert, die unter allen Arbeitsbedingungen größte Stabilität gewährleisten.
► Durch die spezielle Hubvorrichtung bleibt die Tischposition auch ohne Arretierung einwandfrei erhalten.



Hobelwelle

► Massive Rückschlagsicherungen verhindern den Rückschlag von Werkstücken.
► Bei dem Modell TERSA sorgt die 4-Messerwelle für ein optimales Hobelbild.



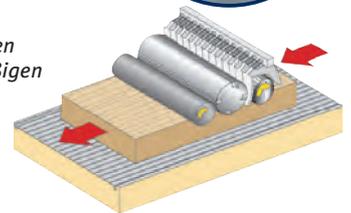
Eloxierter Abrichtanschlag aus Aluminium

► Großdimensioniert (1200 x 150 mm)
► Leicht verschiebbar
► Neigbar von 90° bis 45° über Skala
► Serienmäßig mit Hilfsanschlag zum sicheren Hobeln auch von schmalen Werkstücken



Der Materialeinzug

► Schrägverzahnte Stahleinzugsrollen für einen konstanten und gleichmäßigen Materialeinzug ohne Abdrücke
► Mehrere Zähne greifen gleichzeitig für kraftvollen Vorschub
► Verschleißfrei im Gegensatz zu Gummieinzugsrollen



Zubehör minimax fs 52es	Art.-Nr.	VE	€ zzgl. USt.
Hobelmesser Standard TERSA 520 mm	5270520	4	66,90/Set
Hobelmesser HSS TERSA 520mm	5271520	4	101,90/Set
Ersatzspiralmesser 15 x 15 x 2,5 mm	5514127	10	62,50/Set
Abklappbarer Hobelwellenschutz	5514150		465,00
Langlochbohrereinrichtung mit Bohrfutter	5514500		1.259,00
Fahrvorrichtung	5514108		279,00
Langlochbohrer-Set 5tlg. rechtsdrehend	5333682		88,90
Dickentischverlängerung zur Verwendung beim Ein- oder Auslauf (520 x 500 mm)	5514130		485,00
Ausstattungsoption (nur bei Bestellung einer Neumaschine ab Werk)			
Motorleistung 9kW ²⁾	5514125		419,00



Abklappbarer Hobelwellenschutz
Art.-Nr.: 5514150



Langlochbohrereinrichtung in Guss-Ausführung
Art.-Nr.: 5514500